



Ciudad de Bellingham
Acta de la reunión del Consejo Asesor de Inmigración
13 de diciembre de 2022, 6:30 p.m.

Integrantes del Consejo

Todos los miembros del Consejo estuvieron presentes: Christian Sanchez Alvarez, Monika Cassidy, Liz Darrow, Homero Israel Jose Garrido, Von Ochoa, Holly Pai, Sophia Rey, Ada Rumford, Australia Tobon, Tara Villalba, Alfredo (Lelo) Juarez Zeferino

Personal y otras personas presentes:

Personal legislativo del ayuntamiento: Mark Gardner, Jackie Lassiter, Nalini Margaitis

Enlace del ayuntamiento: Kristina Michele Martens

Intérpretes español y ruso

Hay una grabación disponible de la sesión en audio/video. Las horas entre corchetes [] indican la hora de inicio de cada sección en la grabación. Consulte <https://cob.org/gov/public/bc/immigration-advisory-board-materials> para escuchar la grabación.

Para presentar una solicitud para formar parte de un consejo o comité de la ciudad, visite la siguiente página web: <https://cob.org/gov/public/bc/Boards-and-Commissions-Application-Process>.

Bienvenida

Presentación de los miembros del Consejo y los miembros de la comunidad.

Capacitación sobre OPMA (Alan Marriner, abogado municipal) [00:4:59]

Debido a las dificultades con el formato híbrido y la traducción, los miembros del Consejo determinaron que el mejor camino para esta reunión era que el abogado municipal Alan Mariner llevara a cabo una sesión de preguntas y respuestas en lugar de una presentación formal. Se trataron los siguientes temas:

- Cuestiones relativas al quorum y cuándo puede reunirse un quorum de miembros. Si un tercero invita a un quorum de miembros a un evento en el que se debatirán asuntos del Consejo, dicho evento debe notificarse debidamente y estar abierto al público. Si se invita a los miembros a un acto social en el que no se traten asuntos del Consejo, no es necesario notificarlo ni hacerlo público.
- La definición de quorum, que se define en el código o en las normas del Consejo.
- La Ley de Registros Públicos y los tipos de comunicación que están sujetos a ella.
- Las reuniones en serie y las normas relativas a las comunicaciones electrónicas.

Darrow sugiere que el personal averigüe cómo seguir adelante con la presentación en español de Alan que está prevista para una reunión posterior.

Calendario de reuniones del IAB para 2023 (este punto se trasladó de la sección Informes de los subcomités del orden del día) [00:40:19]

Los miembros analizaron el calendario de reuniones para el próximo año.

Darrow propuso que el Consejo Asesor de Inmigración (Immigration Advisory Board, IAB) se reúna el tercer martes de cada mes en 2023. Tobon apoya la moción. La moción se aprobó por unanimidad.

Anuncios y seguimiento de los comentarios del público de la reunión de noviembre [00:54:08]

Darrow explicó que las reuniones se han llevado a cabo en un modelo de comoderación, con ella misma y Rumford como moderadoras. Ella y Villalba introdujeron la idea de utilizar el método de turnos para futuras reuniones en las que un moderador presenta los temas de conversación y un guardián de turnos mantiene un registro de quién quiere hablar y en qué orden lo hará antes de que comience la conversación. A lo largo del debate se van dando turnos de intervención, lo que significa que la gente irá respondiendo a temas que se hayan planteado antes en el debate. El propósito es dar a todos los que quieran hablar la oportunidad de participar.

Comentarios del público/informes de la comunidad [01:03:45]

- Tobon reportó que ha ayudado a tres residentes de Bellingham con problemas en el sistema del tribunal del condado de Whatcom, quienes no han recibido notificaciones a tiempo de la Oficina del Defensor Público. Dijo que las barreras idiomáticas siguen siendo un problema fundamental a la hora de acceder a los servicios y que el tribunal no logra comprender cómo el idioma y las costumbres culturales impiden que la gente cumpla con sus obligaciones de estar en el tribunal y asistir a las audiencias. También existe el temor de que se llame a Inmigración si una persona no comparece ante el tribunal.
- Tobon agregó que recientemente mantuvo una conversación con inmigrantes ucranianos, quienes le dijeron que no sabían dónde entregar sus votos para las elecciones. Esos inmigrantes ucranianos dijeron que recibían información a través de las redes sociales, no de los sitios web gubernamentales. También informaron de que tenían dificultades para acceder a información sobre guarderías.
- Susan Ryan, miembro de la comunidad, dijo que estaba decepcionada al ver que el presupuesto de la ciudad recientemente aprobado no incluía fondos para el Centro de Recursos para Inmigrantes (Immigrant Resource Center, IRC) y que, en su lugar, los fondos se estaban utilizando para una solicitud de calificaciones (Request for Qualifications, RFQ). Pidió aclaraciones sobre el calendario y el proceso de la RFQ.

- Darrow informó que el IAB recibió una carta enviada por el director ejecutivo de Peace Health, Charles Prosper, al alcalde Seth Fleetwood. Darrow leyó la carta para que constara en el registro. La carta agradecía al alcalde su apoyo a los inmigrantes y la creación del IAB, e instaba a apoyar el IRC.
- Melida, miembro de la comunidad, preguntó sobre una mayor participación en el IAB y en la creación del IRC. Melida también preguntó cuáles son los subcomités actuales del IAB.
- El miembro de la comunidad MB preguntó si los miembros del comité consideraban que la RFQ era una buena forma de avanzar con el IRC. MB preguntó si había interés en oponerse a la RFQ, ya que podría parecer redundante dado el trabajo que ya se ha realizado, así como también podría retrasar la creación del centro. MB también pidió que se aclarara qué buscaría el IAB como una respuesta ideal a la RFQ.
- Juarez comunicó que había recibido una comunicación de una trabajadora agrícola que necesitaba atención de urgencia por un dolor crónico. Este miembro de la comunidad es relativamente nuevo en el área y no sabía quién podía acompañarla a urgencias para ayudarla con la traducción. Juarez ayudó con la traducción e hizo hincapié en que este es el tipo de servicio con el que el IRC debería ayudar.

Informes de los subcomités [1:34:39]

Rumford respondió a una pregunta anterior sobre los subcomités diciendo que ella es miembro del Subcomité de Comunicaciones y que también hay un Subcomité de Datos de Contacto Federales, un Subcomité de Procesos y un Subcomité del Centro de Recursos para Inmigrantes. Darrow agregó que hay un Comité de Política inactivo. Darrow dijo que tendrían que elaborar estrategias sobre métodos para implicar al público.

Pai informó en nombre del Subcomité de Contactos Federales. Afirmó que el comité ha estado inactivo durante algún tiempo, pero que ha aumentado el interés y planean volver a ponerlo en marcha.

Rumford informó sobre el Subcomité de Procesos:

- Proceso para crear el orden del día y moderar. Villalba propuso que el Comité de Procesos elabore el orden del día de cada reunión y que cada subcomité tenga la oportunidad de contribuir a este. A continuación, el orden del día se comunicaría al personal municipal, que a su vez lo transmitiría a todo el grupo. También sugirieron que la Subcomisión de Procesos se encargara de moderar las reuniones del grupo completo.
 - *Darrow propuso que la Subcomisión de Procesos elabore el orden del día a partir de este momento y que los miembros de la Subcomisión de Procesos faciliten las reuniones. Rey apoyó la moción. La moción se aprobó por unanimidad.*
- Proceso para unirse a un subcomité. Pai propuso que, si un miembro está interesado en unirse a un subcomité, esa persona debe ponerse en contacto para expresar su interés. El subcomité se reuniría con la persona interesada y haría una recomendación al

Consejo en pleno sobre si debería convertirse en miembro del subcomité. Darrow agregó que las ideas para nuevos subcomités pueden presentarse al IAB, y los miembros votarán sobre su creación.

- *Rumford procedió a la creación y formalización del proceso tal como se describió. Rey apoyó la moción. La moción se aprobó por unanimidad.*
- Sesión de planificación estratégica para la semana del 9 de enero. Darrow declaró que querían celebrar esta reunión para hablar del trabajo que querrían emprender el año que viene. Propuso tres fechas posibles y dijo que encuestaría a los miembros por correo electrónico.

Garrido informó sobre el Subcomité del Centro de Recursos para Inmigrantes. Afirmó que se habían reunido con el Centro de Refugiados Inmigrantes de Seattle. El grupo los asesoró sobre cómo se crearon y cómo funcionan. Zeferino agregó que el Subcomité también tuvo una reunión con el alcalde y Martens. En esa reunión, se decidió que la Oficina del Alcalde redactaría una RFQ y lo compartiría con el Subcomité.

Darrow respondió a una pregunta de la sesión de comentarios del público y comunicó que el Consejo había solicitado alternativas para financiar el Centro distintas a la realización de una RFQ, pero se rechazaron todas las ideas presentadas. Afirmó que cree que es importante que el Consejo se mantenga involucrado en el proceso.

Asuntos antiguos/nuevos [02:05:34]

Los miembros debatieron la logística de la sesión estratégica prevista para principios de enero.

Suspensión

La sesión se suspendió a las 8:40 p. m.